



# Amtliche Bekanntmachungen

# ZELL A.H.

Verantwortlich: Bürgermeister Günter Pfundstein

Freitag, 4. Oktober 2019

*Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,*



wir befinden uns tatsächlich schon wieder im letzten Quartal 2019. Das erkennen wir meist daran, dass ein Oktoberfest dem anderen folgt. Kaum sind die Dirndl- und Lederhosen ausgelüftet, steht schon das nächste Fest an.

Der Tag der Deutschen Einheit wurde dieses Jahr offiziell in Kiel unter dem Motto „Mut verbindet“ am 2./3. Oktober gefeiert. Keiner soll vergessen, dass der Fall der Mauer nur durch den Mut vieler Ostdeutscher in einem Unrechtsstaat zustande gekommen ist. Früher war nicht alles besser. Aber der Mut und die Entscheidungsfreude waren an manchen Stellen höher als heute. Schenken die Verantwortlichen lautstarken Minderheiten viel zu viel Aufmerksamkeit?

Oder worin sonst liegen die Ursachen für die um sich greifende Politikverdrossenheit. Vieles geht nicht vorwärts. Befürworter und Gegner neutralisieren sich scheinbar. Die angeblich sozialen Medien bauen häufig Fronten auf, die es so in der Vergangenheit nicht gab. Und so bleibt der Mut und die Bereitschaft auf der Strecke, auch mal Entscheidungen zu treffen, die unbequem sind. Die Auswirkungen solchen Handelns sind auf Dauer gesehen nicht zukunftsweisend. Ich weiß nicht, ob der Fall der Mauer in der heutigen Zeit noch möglich wäre. Wie sehen Sie das?

Ich habe mich auf das verlängerte Wochenende jedenfalls sehr gefreut. Sie bestimmt auch. Mir war es an dieser Stelle einfach wichtig darauf hinzuweisen, weshalb wir überhaupt eine kurze Woche genießen konnten.

Ihnen allen wünsche ich einen guten Start in die neue Woche und viel Elan für die anstehenden Herausforderungen.

Herzlichst Ihr

**Günter Pfundstein**, Bürgermeister

## Aus dem Rathaus

### Sperrung der Lindenbrücke

Aufgrund von wichtigen Sanierungsarbeiten muss die **Lindenbrücke** vom 07.10.2019 bis 15.11.2019 für den Verkehr komplett gesperrt werden. Hierdurch kann es auch im Bereich der Hauptstraße zu Verkehrsbehinderungen kommen. Fußgänger werden über die Brücke oberhalb der Wallfahrtskirche umgeleitet. Die Zufahrt in die Kapellenstraße ist bis zur Baustelle frei.

Wir bitten um Beachtung!

### Vollsperrung der L94 Richtung Oberharmersbach zwischen Sägewerk Burger und Hagenbach

Wie das Regierungspräsidium Freiburg mitteilt, muss aufgrund wichtiger Straßenbauarbeiten die L94 zwischen Sägewerk Burger (Zell am Harmersbach-Grün) und Hagenbach, auf Höhe Ha-

genbach 12 vom 15.10.2019, 6.00 Uhr bis 18.10.2019, 7.00 Uhr für den Verkehr komplett gesperrt werden.

Bitte beachten Sie auch die zusätzliche Fahrgastinformation der SWEG.

Wir bitten um Beachtung!

#### Fahrgastinformation

### Einschränkungen im Busverkehr auf der Linie 722 zwischen Oberharmersbach Riersbach und Unterharmersbach Haltestelle Schwarzer Adler

Die L94 wird laut Mitteilung des Regierungspräsidium Freiburg von **Dienstag, 15.10.2019, ab 15.00 Uhr bis Donnerstag, 17.10.2019**, vormittags aufgrund von Straßenbauarbeiten für den gesamten Verkehr voll gesperrt.

Die SWEG Buslinie 722 wird daher von **Dienstag, 15.10.2019, ab 15.00 Uhr und den gesamten Mittwoch, 16.10.2019, nur noch zwischen den Haltestellen Unterharmersbach Schwarzer Adler und Biberach Bahnhof verkehren.**

In diesem Zeitraum müssen Fahrgäste von Oberharmersbach und Kirnbach Grün ersatzweise auf die Züge dann ausweichen und/oder an der Haltestelle Unterharmersbach Schwarzer Adler und Bahnhof Unterharmersbach umsteigen.

Insbesondere am **Mittwoch, 16.10.2019**, bei der Buslinie mit regulärer Abfahrt um 06.56 Uhr ab Oberharmersbach Richtung Biberach Bahnhof und die Schulbusfahrt mit regulärer Abfahrt um 07.20 Uhr ab Oberharmersbach Richtung Schulzentrum Zell a. H. **müssen die Fahrgäste der Bushaltestellen Oberharmersbach Riersbach bis Kirnbach Grün ersatzweise auf den Zug mit regulärer Abfahrt um 06.43 Uhr bereits ab Oberharmersbach ausweichen.**

Zur Kapazitätserweiterung des SWEG-Zuges, wird ab Zell a. H. Bahnhof um 06.55 Uhr eine zusätzliche Linienbusfahrt Richtung Biberach Bahnhof eingerichtet.

Für die Schüler zum Schulzentrum Zell a. H. wird ab Zell Bahnhof eine Schulbusfahrt um 07.05 Uhr eingerichtet.

Am **Donnerstag, 17.10.2019**, fahren die Linien- und Schulbusse in Abstimmung mit dem RP Freiburg wieder regulär über die L94. Wir bitten um Beachtung.

**SWEG – Busleitstelle Lahr**, Telefon 07821/590925 oder 26

## **Bekanntmachung über die Widerspruchsrechte nach dem Bundesmeldegesetz (BMG)**

### **1. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen, sowie die Übermittlung von Daten der Unionsbürgerinnen und Unionsbürger bei Wahlen und Abstimmungen**

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache (§ 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz).

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei der Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürgerinnen und Unionsbürger teilnehmen können, dürfen die Meldebehörden die in § 44 Absatz 1 Satz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) bezeichneten Daten (Familiennamen, Vorname, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache) sowie die Angaben über die Staatsangehörigkeiten dieser Unionsbürgerinnen und Unionsbürger nutzen, um ihnen Informationen von Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden vgl. § 2 Absatz 3 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz (BW AGBMG).

### **2. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**

Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

### **3. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaft**

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum BMG und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften. Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder, und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, frühere Namen, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

### **4. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums. Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum. Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubiläen durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

### **5. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 Bundesmeldegesetz (BMG) Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressenverzeichnissen in Buchform) verwendet werden.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

**Die Widersprüche gegen die in den Ziffern 1-5 genannten Datenübermittlungen können jederzeit bei der Stadtverwaltung Zell am Harmersbach, Bürgerbüro, Zimmer 2 oder bei der Ortsverwaltung Unterharmersbach eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Die Widersprüche gelten bis zu ihrem Widerruf.**

## Offenburger Wasserversorgung Grundstückseigentümer werden informiert

Die Offenburger Wasserversorgung (OWV) plant den Bau einer Trinkwasserleitung durch das Kinzigtal, um auch zukünftig eine sichere Wasserversorgung zu gewährleisten. In diesem Zuge lädt die OWV interessierte Bürger zu einer Bürgerinformationsveranstaltung ein. Die unmittelbar durch die Bauarbeiten betroffenen Grundstückseigentümer wurden postalisch informiert und eingeladen. Die Veranstaltung findet am 10.10.2019 in Zell am Harmersbach im Rathausaal in der Hauptstraße 19 um 19 Uhr statt.

An dem Termin werden die Vorgeschichte, die aktuelle Planung, das weitere Vorgehen und die Entschädigungen für Eigentümer und Pächter behandelt.

## Fördermittel für Kleinprojekte

Die Regionalentwicklung Mittlerer Schwarzwald unterstützt durch ein Regionalbudget Kleinprojekte bis 20.000 Euro Gesamtkosten. Antragsberechtigt sind insbesondere Privatpersonen, Unternehmen, Vereine, Landwirte. Förderfähig sind 80 % der Kosten. Eigenleistungen können ebenfalls mit bis zu 60 % berücksichtigt werden. Förderfähig sind beispielsweise Maßnahmen wie:

- Verkaufsautomaten
- Ausstattung von Vereinsräumen
- Umbau von öffentlich genutzten Einrichtungen
- Spielgeräte und -materialien
- Museums- und Ausstellungseinrichtung

Weitere Informationen zum Förderprogramm und der Antragstellung erhalten Sie bei der LEADER Geschäftsstelle Mittlerer Schwarzwald, Hauptstraße 5, 77761 Schiltach, Tel. 07836/955-833 oder -779.

## Rentnerstammtisch der Stadt Zell

Die ehemaligen Bediensteten der Stadt Zell treffen sich am **Dienstag, 8. Oktober, 10 Uhr**, im Café »Alt Zell«.

## Hallensperrung der Ritter-von-Buß-Halle im Oktober und November 2019

Sa. 19.10.2019	Second-Hand-Markt, Kindergarten
Sa. 19.10.2019, ab 17.00 Uhr	Aufbau für Plauschturnier
So. 20.10.2019	Plauschturnier TSC
Mi., 30.10., bis Sa., 02.11.2019	Aufbau für Naturpark-Genussmesse
So., 03.11.2019	Naturpark-Genussmesse

Wir bitten die Vereine um Beachtung!

**Stadtverwaltung Zell am Harmersbach**

Immer samstags, von 7.00 bis 12.00 Uhr  
**Großer Zeller Städtle-Markt  
mit Mostfest und Schautrotten**  
... der neue kommunikative Treffpunkt im Harmersbachtal!

**Am Samstag, 5. Oktober, sind wir vertreten:**

S' Biereckle, Andreas Alst, Zell a. H., Franz Bischler, Gengenbach, Markus Bischler, Gengenbach, Die Blumenscheune, Blütenzauber, Karlsruhe, Elisabeth Börsig, Zell a. H., Ulrike Brucker-Heitzmann, Fischerbach, Stephan Deuchler, Kehl, Möhringers Backstube, Altdorf, Gärtnerei Frank, Steinach, Ingrid Grasse, Oberharmersbach, Friedrich Greth, Urloffen,	Flaschenbiere, Präsentkörbe Landwirtschaftliche Erzeugnisse Landwirtschaftliche Erzeugnisse Pflanzen, Blumen, Obst, Gemüse Landwirtschaftliche Erzeugnisse Landwirtschaftliche Erzeugnisse Obst und Gemüse Biobackwaren Pflanzen, Setzlinge Selbstgemachter Blutwurz Obst und Gemüse aus ökol. Anbau, vegane Frühlingsrollen Liköre, edle Brände Obsterzeugnisse Wurststand, Grillwürste Eigene Metzgereierzeugnisse Handgemachte Seifen u. Bio-Pflanzenöle eigene Metzgereierzeugnisse und Hombacher Hof-Käse Imkerei-Produkte Backwaren, Kaffee, Kuchen
Martin Gutmann, Zell a. H., Kilian Herp, Ortenberg, Daniel Herrmann, Zell a. H., Bernd Joos, Elzach, Simone Rieger-Schmidler, Zell a. H., Christian Schwarz, Zell a. H.,	
Klaus Waidele, Zell a. H., Angelika Welle-Männle,	

**Wir freuen uns über Ihren Besuch!**



Mitteilungen der Ortsverwaltung **UNTERHARMERSBACH**

## Hallensperrung Schwarzwaldhalle im Oktober und November 2019

Freitag, 04.10.	15 - 24 Uhr	Tischtennis
Freitag, 11.10.	15 - 24 Uhr	Tischtennis
Samstag, 12.10.	13 - 23 Uhr	Handball
Samstag, 19.10.	ab 10 Uhr	Vereinsmeisterschaften TV UH
Sonntag, 20.10.	bis 12 Uhr	Vereinsmeisterschaften TV UH
Donnerstag, 24.10.	ab 19 Uhr	Cafeteria - Frauen Aktiv
Freitag, 25.10.	15 - 24 Uhr	Tischtennis
Samstag, 26.10.	13 - 23 Uhr	Hallenhandball
Dienstag, 29.10.		Bühnenaufbau Musikverein
Mittwoch, 30.10.	ganztags	Proben Musikverein
Donnerstag, 31.10.	ganztags	Proben Musikverein
Freitag, 01.11.	ganztags	Musikverein
Samstag, 02.11.	ganztags	Musikverein
Freitag, 08.11.	ganztags	Kindergarten
Samstag, 09.11.	16 - 23 Uhr	Hallenhandball
Freitag, 15.11.	15 - 24 Uhr	Tischtennis
Samstag, 16.11.	ganztags	Aufbau Volkstrauertag
Sonntag, 17.11.	ganztags	Volkstrauertag
Freitag, 22.11.	15 - 24 Uhr	Tischtennis
Samstag, 23.11.	14 - 23 Uhr	Hallenhandball
Samstag, 30.11.	ganztags	Aufbau Turnverein

Wir bitten die Vereine um Beachtung!

# Bürgerservice Stadt Zell am Harmersbach

## ZELL AM HARMERSBACH

### • Rathaus Zell am Harmersbach

Hauptstr. 19, 77736 Zell am Harmersbach  
Telefon: 07835/63 69-0  
Internet: www.zell.de  
E-Mail: stadtverwaltung@zell.de

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr  
Mo. u. Di.: 14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen  
Do.: 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa.: 9.00 – 12.00 Uhr (nur das Bürgerbüro)

### • Bürgermeister Günter Pfundstein

Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. Sekretariat:  
Tel. 07835/6369-23 oder 07835/6369-18 oder 07835/6369-60  
(nach Dienstschluss).

### • Hauptamt

Tel. 63 69-22 od. 63 69-23, E-Mail: stadtverwaltung@zell.de

### Standesamt/Friedhofsverwaltung

Tel. 63 69-41, E-Mail: mueller@zell.de

### Bürgerbüro

Tel. 63 69-20, E-Mail: buergerbuero@zell.de

### Ordnungsamt

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr  
Tel. 63 69-33, E-Mail: bruder@zell.de

### Rentenangelegenheiten / Gewerbe

Tel. 63 69-32, E-Mail: hug-schneider@zell.de

### • Grundbuch-Einsichtsstelle

Öffnungszeit: Donnerstag: 15.30 – 17.30 Uhr  
Tel. 6369-42, E-Mail: hiss@zell.de

### • Rechnungsamt

Tel. 63 69-24, E-Mail: rechnungsamt@zell.de

### Stadtkasse

Tel. 63 69-37, E-Mail: stadtkasse@zell.de

### • Stadtbauamt

Tel. 63 69-27, Fax 63 69-56, E-Mail: bauamt@zell.de

### • Baurechtsamt

Untere Baurechtsbehörde, Tel. 63 69-54, Fax 63 69-56,  
E-Mail: baurechtsamt@zell.de oder schneider@zell.de

#### Sprechzeiten Stadtbauamt / Untere Baurechtsbehörde:

Mo., Di., Do., Fr. 8.30 – 12.30 Uhr  
Do.nachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

### • Tourist-Information

Öffnungszeiten (Mai bis Oktober):  
Mo. – Fr. 9 – 12.30 Uhr, Mo. – Do. 14 – 17 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr;  
Tel. 63 69-47, Fax 63 69-46, E-Mail: tourist-info@zell.de  
Familienbad, Telefon 5 45 44

### • Wassermeister

Tel.: 078 35/6 30 98 25, E-Mail: wassermeister@zell.de

### • Betriebshof

Tel.: 078 35/5 44 36, E-Mail: Betriebshof@zell.de

### • Gärtnerei

Tel.: 078 35/6 30 98 24, E-Mail: Gaertnerei@zell.de

### • Forstrevier Zell am Harmersbach

Revierleiter: Klaus Pfundstein  
Tel.: 0 78 35/54 77 53, Fax: 0 78 35/63 06 60,  
Mobil: 01 75/222 49 24, E-Mail: klaus.pfundstein@ortenaukreis.de

### • Amtsgericht Achern Grundbuchamt

Rathausplatz 4, 77855 Achern, Tel. 07841/6733-02,  
E-Mail: poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de,  
www.amtsgericht-achern.de

### • Energieberatung/Informationen

Ortenauer Energieagentur GmbH  
Wasserstr. 17, 77652 Offenburg, Tel. 07 81/92 46 19-0,  
www.ortenauer-energieagentur.de,  
info@ortenauer-energieagentur.de; 1. Beratung kostenlos

### • Bezirksschornsteinfeger:

Andreas Wurz, Hauptstr. 175, 77736 Zell am Harmersbach,  
Tel.-Nr. 07835/4261012, E-Mail: andreas-wurz@t-online.de  
Alexander Jungmann, Wasserstraße 15, 77749 Hohberg,  
Handy: 0151/67201325, E-Mail: schornsteinfeger.jungmann@gmx.de

## ORTSVERWALTUNG UNTERHARMERSBACH

### • Öffnungszeiten

Mo. – Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr, Mo.: 14.00 – 16.00 Uhr  
Dienstagnachmittag und Mittwochnachmittag geschlossen.  
Do.: 14.00 – 18.00 Uhr. Tel.: 0 78 35/42 69 23-0,  
Internet: www.zell.de, E-Mail: unterharmersbach@zell.de

### • Ortsvorsteher Ludwig Schütze

Donnerstag: 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

### • Öffnungszeiten Heimatmuseum Fürstenberger Hof

Ab April bis Oktober jeden Donnerstag und Sonntag, sowie  
1. Mai und Pfingstmontag, jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr.  
Sonderführungen sind ganzjährig möglich!  
Tel. 0 78 35/42 69 23-0, Ortsverwaltung Unterharmersbach.

Liebe Besucherinnen, Liebe Besucher,  
aufgrund der Vorbereitungen für unsere diesjährige Krippen-  
ausstellung ist unser Heimatmuseum Fürstenberger Hof ab  
dem **17. Oktober** geschlossen. Wir öffnen wieder pünktlich  
für die Krippenausstellung **ab dem 30. November 2019 bis**  
**12. Januar 2020**. Wir freuen uns auf Ihren Besuch zu unserer  
Sonderausstellung.

### • Postagentur – Tourist-Info – Toto-Lotto

im Rathaus Unterharmersbach: Tel.: 0 78 35/42 69 23-3  
Montag – Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet.  
Do.: 15.00 – 17.00 Uhr geöffnet;

### • Gemeindewaage Unterharmersbach

Die Gemeindewaage ist nur nach Vereinbarung mit der  
Ortsverwaltung Unterharmersbach geöffnet. Anmeldung  
1 Tag vorher. Tel. 0 78 35/42 69 23-0.

## ORTSVERWALTUNG UNTERENTERSBACH

### • Öffnungszeiten

Dienstag: 16.30 – 18.30 Uhr  
E-Mail: unterentersbach@zell.de, Telefon 07835/3327

### • Ortsvorsteher Christian Dumin

Dienstag: 17.00 – 18.30 Uhr und nach Vereinbarung



Mitteilungen der Ortsverwaltung UNTERENTERSBACH

## Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats Unterentersbach

Am **Dienstag, den 08.10.2019, um 19.00 Uhr** findet in Zell am Harmersbach, Rathaus Unterentersbach, Sitzungszimmer, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats Unterentersbach statt.

Hierzu ist die Einwohnerschaft herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Bürgerfrageviertelstunde
2. Ortschaftsratsrat Unterentersbach – Unsere Aufgabe
3. Genaue Position des Mitfahrbänkle am Ortsausgang
4. Vorschlag Telefonzelle als Bücherregal
5. Straßenmarkierung und Kennzeichnung Bushaltestelle in Höhe Zeller Straße 6 und 9
6. Mittelanmeldung Haushalt 2020
7. Dorfbach – Laufende Sanierung und Optimierung – Sachstandsbericht –
8. Verschiedenes
- 8.1 Sanierung Gemeindeverbindungsstraße Unterentersbach und Oberentersbach – Sachstandsbericht –
9. Wünsche und Anträge

Ortsverwaltung Unterentersbach

## Abfall-Abfuhrtermine

Die Abfallabfuhr findet in der nächsten Woche wie folgt statt:

<b>Zell am Harmersbach:</b>	
Freitag, 11. Oktober	Graue Tonne
<b>Zell-Unterharmersbach:</b>	
Freitag, 11. Oktober	Grüne Tonne
<b>Zell-Unterentersbach:</b>	<b>Keine Abfuhr!</b>
<b>Zell-Oberentersbach:</b>	<b>Keine Abfuhr!</b>

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »**Gemeinsamen Bekanntmachungen**« ab Seite xx!

## Veranstaltungen/Termine

### Kinder-Stadtrallye

Die Stadt auf eigene Faust erleben!



Egal, ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – ein Event nicht nur für Kinder! Und noch dazu kostenlos. Da gibt es nur Gewinner, denn unter allen Teilnehmern werden jährlich tolle Preise verlost.

Infos: Tourist-Info Zell am Harmersbach, Alte Kanzlei,  
Tel 07835/6369-47, tourist-info@zell.de, www.zell.de

## Städtlemarkt

... mit Mostfest  
und Live-Musik



**Sa., 5. Oktober, ab 7 Uhr**  
**Kanzleiplatz Zell a. H.**

zellkultur



Mit der norwegischen  
Top-Band Darling West!

### Folk Festival

mit den Bands Darling West, Anne Pe,  
The Bowstrings und Pomona Green.

**Samstag, 9. November, 18 Uhr**  
**Zell a. H., Kulturzentrum Obere Fabrik**

Infos und Eintrittskarten bei der Tourist-Info Zell a. H.  
(Tel. 07835 6369-47, Mail: tourist-info@zell.de)

Vorverkauf: 17 Euro/Abendkasse: 19 Euro/ermäßigt 14 Euro

zellkultur

In der Tourist-Info  
erhältlich!

**Kulturprogramm 2019**

Zell am Harmersbach | www.zell.de

**KinoKino... in der Klosterhalle am 10. Okt.**

17.00 Uhr

**Mullewapp –  
Eine schöne Schweinerei**

Trickfilm, D/ Lux 2016, 79 Minuten,  
empfohlen ab 5 Jahre

Schwein Waldemar freut sich darauf, seine Geburtstagstorte mit den Partygästen zu verspeisen, doch da kommt unerwarteter Besuch. Auch das Wildschwein, Horst von Borst, und seine Bande wollen ein Stück vom Kuchen abhaben und Waldemar die Torte abluchsen. Doch die drei Freunde, Waldemar, Franz von Hahn und Johnny, wissen sich zu wehren.

*(Klein-)kindgerechte Unterhaltung mit niedlichen Figuren und einer einfach zu folgendem Geschichte.*



19.30 Uhr

**Die letzte Sau**

Spielfilm von Aron Lehmann, D 2016, 86 Minuten

Es sind schwarze Tage für den Schweinebauern Huber. Seine geliebte Birgit zieht nach Ostdeutschland, um den dort neu erworbenen Betrieb ihres Vaters, des Agrarriesen Obermeier, zu übernehmen, und – noch schlimmer – sein Hof ist pleite. Die kleine Landwirtschaft ist nicht länger gegenüber den Agrarfabriken konkurrenzfähig. Und als schließlich vom Himmel ein Meteorit fällt und Hubers Hof in Schutt und Asche legt, hat Huber nichts mehr - außer einer letzten Sau. Zusammen mit diesem Schwein verlässt Huber die Ruine, welche einmal sein Hof war, und beginnt ein Leben als Heimatloser, als Vagabund und Indianer. Huber findet Gefallen an diesem Leben. Er ist jetzt ein Rebell und begegnet auf seiner Reise Menschen, denen es ähnlich erging wie ihm. Kleine, die von den Großen kaputt gemacht wurden. Für diese Kleinen erhebt sich Huber zum Widerstand und wird zum Symbol für Unruhe und Freiheit.

*„...ein sehenswertes tragikomisches Road-Movie mit Golo Euler als Allgäuer Kleinbauer, der ungewollt eine Revolution auslöst.“ Frankfurter Rundschau*

KinoKino ist eine Initiative des Kapuzinerklosters, der Seelsorgeeinheit Zell und des Jugendtreffs Zell und findet in der Klosterhalle, Klosterstr. 1 statt.

**Eintritt frei**



**Tourist-Information  
Zell am Harmersbach**

Tel.0 78 35/63 69 47 • E-Mail: tourist-info@zell.de

**Öffnungszeiten**

Mai bis Oktober:

Montag bis Freitag

9.00 – 12.30 Uhr

Montag bis Donnerstag

14.00 – 17.00 Uhr

Samstag

9.00 – 12.00 Uhr

**Buchen Sie in der Tourist-Info:**

- Stadtführungen... geheime Ecken entdecken
- Erlebnis-Stadtführung... »Hesch's schu g'hört«
- Kinder-Stadtführungen... spielerisch Geschichte erleben
- Museums-Führungen... Geschichte, Tradition und Kunst
- Historische Zeller Städtletour... kulinarischer Rundgang
- Vesperwanderung... mit Musik und Schwarzwälder Spezialitäten
- Kirschtorten-Seminar... das Geheimnis der beschwipsten Torte
- Erlebnis-Stadtführung ... »Die Sprücheklopfer«
- Führung zur Geschichte der Zeller Keramik ... »Buntes Geschirr – karges Leben!«
- Führung durch die Zeller Kunstwege ... mit Kunstwege-Guides unterwegs!
- Kids und Kunst ... anschauen und anfassen erlaubt!

**Zum Verschenken oder Selbstschenken erhältlich**

**Für Lesebegeisterte und Zell-Liebhaber**

- Historischer Foto-Kalender 2020
- Stadtchronik »Zell a. H. im Wandel der Zeit«
- Zellkultur-Gutscheine
- Buch »Ritter von Buß – Professor, Politiker und Katholik«
- Buch »Was es in Zell nimmi git«
- Buch »Spaziergang durch das alte Zell«
- Buch »Unterm Storchenturm 2 – Leben in Zell in den 1950er Jahren«
- Buch »Von Erde bist du genommen«
- Buch »Ch'atth'an – einer jagt, wenn andere schlafen« von Alaska-Auswanderer Sepp Herrmann
- Heimatbuch Frauenstein »Fiele einer vom Himmel«
- Buch »Himmel über der Ortenau«

**Für Erlebnishungrige**

- Eintrittskarten für den Europa-Park Rust

**Für Wanderer**

- Wanderkarte Mittlerer Schwarzwald Gengenbach/Harmersbachtal
- Wandervorschläge im Kinzigtal
- Wanderkarte »Adlergrenzsteine«
- Wanderflyer »Hahn-und-Henne-Runde«

**Für Radler und Mountainbiker**

- Rad-Wanderkarte
- Tourenbuch Kinzigtal-Radweg
- Mountainbike-Karte »Vorderes Kinzigtal« und »Wolfach«

**Eintrittskarten für Veranstaltungen**

- Maxim Kowalew Don Kosaken am 18.10.2019
- Norway Folk meets Black Forest am 9.11.2019
- „Berta Epple unterm Baum“ am 28.12.2019

**Kostenlos**

- Schwarzwald-Heftli Magazin Ferienlandschaft
- Zellkultur-Programm
- Ausflug-Tipps in der Region

**... und vieles mehr!**

Historisches aus ZELL am Harmersbach

Erhältlich in der  
Tourist-Info  
Zell a. H.

Ein  
Kalender  
für das  
Jahr  
2020

www.zellische-kalender.de

Kalender  
MANUFATUR



**Was  
Wann  
Wo?**

**Zell a. H.  
VERANSTALTUNGS-  
PROGRAMM**

vom 5. Oktober 2019 – 13. Oktober 2019

bis 31.10.2019

**Ausstellung »Giorni Veneziani« Villa Haiss – Museum für zeitgenössische Kunst**

**Ausstellung »Lebenswerk«, Raymond Waydelich, Arthus Galerie**

Samstag, 5. Oktober

**7 – 14 Uhr Städtlemarkt mit Mostfest, Kanzleiplatz.**

Sonntag, 6. Oktober

**9 Uhr Mountainbike-Tour des Schwarzwaldverein Zell, Treffpunkt: Sonnenparkplatz.**

**10.30 Uhr Erntedankgottesdienst, Pfarrkirche St. Symphorian.**

**12 – 18 Uhr Kulinarische Landpartie, Vesperstube Erbsengrund.**

Dienstag, 8. Oktober

**10.30 Uhr Kostenlose Stadtführung, Treffpunkt: Tourist-Information.**

**13.30 Uhr Dienstagswanderung des Schwarzwaldvereins Zell, Treffpunkt: Bahnhof Zell.**

Donnerstag, 10. Oktober

**17 Uhr Im Reich der Bienen – Vorführung und Verkostung, Imkerei Klaus Waidele.**

**17 Uhr KinoKino: »Mullewapp – Eine schöne Schweinerei«, Klosterhalle.**

**19.30 Uhr KinoKino: »Die letzte Sau«, Klosterhalle.**

**20 Uhr Vortrag »Ein gutes Bauchgefühl«, Landgasthaus zum Pflug, Unterentersbach.**

Samstag, 12. Oktober

**7 – 12 Uhr Städtlemarkt, Kanzleiplatz.**

**20 Uhr Retro-Disco-70er Party der Feuerwehr Abteilung Zell, Feuerwehrgerätehaus.**

Sonntag, 13. Oktober

**11 Uhr Herbstfest der Feuerwehr Abteilung Zell, Feuerwehrgerätehaus.**

• **Storchenturm-Museum**

... bis Oktober (Di., Fr. und So. von 14 bis 17 Uhr) für Sie geöffnet. Sonderführungen ganzjährig möglich! Tel. 07835/6369-47.

• **Zeller Kunstwege**

... im Zeller Städtle allgegenwärtig – Kunstwerke. In der Stadt verteilt stehen Großskulpturen international renommierter Künstler. Darunter Werke von Lluís Cera, Manfred Emmenegger-Kanzler, Armin Göhringer, Reinhard Klessinger, Giancarlo Lepore, Ren Rong, Dora Várkonyi und vielen mehr. Die Zeller Kunstwege – eine Kunstausstellung unter freiem Himmel – verwandeln die Stadt zur öffentlichen Bühne zeitgenössischer Kunst der Extraklasse. Kurz und unterhaltsam berichten Kunstwege-Guides über die Künstler, Kunstwerke und die Geheimnisse, die dahinter stecken. Führungen über die Zeller Kunstwege sind selbstverständlich jederzeit nach Vereinbarung möglich.

Für Kinder ab sechs Jahren gibt's übrigens auch eine Führung durch die Kunstwege – kindgerecht versteht sich! Hier ist anschauen und anfassen nicht nur erlaubt sondern ausdrücklich erwünscht! Natürlich werden Fragen, die Kids und Teens zum Thema Kunst beschäftigen aufgegriffen: Wie wird aus einem Stein ein Kunstwerk? Was ist eine Skulptur – was eine Plastik? Was stellen Kunstwerke dar ... und vieles mehr. „Kids und Kunst“ ist für Gruppen, nach Vereinbarung, jeder Zeit buchbar, zum Beispiel als Kindergeburtstag.

Infos bei der Tourist-Info, Tel. 07835 6969-47, tourist-info@zell.de

• **Villa Haiss, Museum für Zeitgenössische Kunst**

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag 14 bis 18 Uhr. Sonderführungen ganzjährig möglich!

Aktuelle Ausstellung: „4+1“. In einer Gruppenausstellung werden fünf Künstler vorgestellt. In regelmäßigen Abständen werden die Werke eines Künstlers ausgetauscht und durch Arbeiten eines ande-

ren Künstlers ersetzt. Bis 31.10. präsentiert Tilmann Krieg „Tre giorni veneziani“ – eine audiovisuelle Installation mit Bildern. Der Sound vermittelt den akustischen Eindruck mitten in der Lagunenstadt zu sein.

• **Heimatmuseum Fürstenberger Hof:**

... bis Oktober (Do. & So. von 15 bis 17 Uhr) wieder für Sie geöffnet. Sonderführungen ganzjährig möglich! Tel. 07835/6369-47.

ab 30.11.2019: Krippenausstellung „Die schönsten 300 Krippen“ der Sammlung von Professor Hans-Jürgen Rau.

• **Zeller Keramik**

Werksverkauf und museale Ausstellung:

Hauptstraße 48, Telefon 07835/786-0

Öffnungszeiten: 01.05. bis 30.11.: Mo. bis Sa.: 9 – 17.30 Uhr,

Sonn-/Feiertag: 11 – 17.30 Uhr

01.12. bis 30.04.: Mo. bis Sa.: 9 – 17.30 Uhr (außer Feiertage), 24.12.

(Werktag): 9 – 14 Uhr, 31.12.: geschlossen

• **ASAS Art Center (Asian Scene Art Space)**

Geöffnet nach Vereinbarung: Tel. 07835/549987, Hauptstr. 40, Zell a. H.

• **Breig's Motorrad- und Spielzeugmuseum**

Geöffnet: Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr.

Sonderführungen nach Vereinbarung! Tel. 07835/4267801.

• **Akkordeon-Harmonika-Museum ... Musik zum Anschauen!**

Ganzjährig geöffnet, nach Vereinbarung: Tel. 07835/3064.

• **Historische Buchdruckerei im Gewölbe**

Öffnungszeiten und Führungen nach Vereinbarung! Tel. 07835/215.

**Bistros, Cafés, Gaststätten, Hotels und Vesperstuben in Zell am Harmersbach**

Bitte beachten Sie die Betriebsferien der einzelnen Häuser!

**Cafés:**

Cafés:	Ruhetage:	Telefon:
• Café »Alt Zell«	Montag	07835/6317157
• Caféhaus »Dreher«	kein Ruhetag	07835/548805
• Eiscafé Hirschgarten		
• »Costa Smeralda«	kein Ruhetag	07835/4218926
• Eiscafé »Venezia«	kein Ruhetag	07835/2179978
• »Stadtcafé« am Storchenturm	kein Ruhetag	07835/426278
• Café »Welle-Männle«	kein Ruhetag	07835/468

**Bistros & Gaststätten:**

Bistros & Gaststätten:	Ruhetage:	Telefon:
• »Asia Bistro«	kein Ruhetag	07835/630707
• Bistro »Florian«	Sonntag/Montag	07835/65401
• Bistro »Küchenkünstler«	Sa. – Mo.	07835/6313870
• Bistro »Picknick«	Montag	07835/54406
• Bistro »Wagner«	Sonntag	07835/634990
• Bar »Zum Augenblick«	Montag	07835/6341558
• »Cheers«	Montag	07835/65407
• Clubheim »FV Unterharmersbach«	Donnerstag	07835/631333
• Clubheim »ZfV«		07835/5660
• Gasthof »Adler«	Dienstag	07835/286
• Gasthof »Berger«	Dienstag	07835/7579
Betriebsferien: 21.10. – 20.11.2019		
• Gasthof »Grüner Hof«	Donnerstag	07835/6330
Betriebsferien: 18. – 28.11.2019		
• Gasthaus »Ochsen«	Montag	07835/7240
Betriebsferien: 01.10. – 14.10.2019		
• Gasthaus »Rebstock«	Samstag	07835/7589
• Gasthaus »Schwarzer Adler«	Dienstag	07835/4219929
• Gasthof »Waldhorn«	Montag	07835/7105
• »Kiosk am Park«	kein Ruhetag	07835/548748
• »La Piazza«	Dienstag	07835/426055
• Landgasthof »Zum Pflug«	Montag	07835/429
• Pizzeria »Krone«	Mittwoch	07835/5658
• »Poseidon«	Montag	07835/548750
• Restaurant »Bräukeller«	Montag	07835/548800
• »s'Schwarz-Webers	Mo. bis Mi.	07835/5400811

- »Tenne« im Gröbernhof Mo. u. Di. 07835/547036
- »Zeller Pils-Pub« kein Ruhetag 07835/1307
- »Zum Jumbo«
- »Zum Töpfer« Montag 07835/549561

Hotels:	Ruhetage:	Telefon:
• Hotel »Klosterbräustuben«	kein Ruhetag	07835/7840
• Hotel »Sonne«	Mi. u. Do.	07835/63730
• Hotel-Gasthof »Kleebad«	Montag	07835/3315

Vesperstuben:	Ruhetage:	Telefon:
• »Kuhhornkopfhütte« An Sonn- und Feiertagen 10 – 18 Uhr geöffnet! Im August Sommerpause!		
• »Oberbure-Hof« Hinterhambacher Besenwirtschaft bis 04.10.2019 geöffnet	Montag	07835/549830
• Vesperstube »Ersengrund« Montag Ruhetag		07835/6312949

sam mit den beiden Kursleiterinnen, Heike Kößler und Monika Heizmann, rüsten sich die Kinder zur Geisternacht und gestalten Rüben- und Wurzelgeister, Holunderhexen und Koboldmasken. Zur Stärkung wartet auf alle Kinder eine Kraftprotzsuppe und ein geheimnisvoller Zaubertrank.

Veranstaltungsort: Gartenwelt Disch (Zell-Untererentersbach), Gebühr: 5,00 €, **Anmeldung bis Dienstag, 22. Oktober**, unter Tel. 07835 6345999, awo.zell@gmx.de



## Sozialverband VdK informiert:

- 30 000 Verfahren vor Sozialgerichten
- Behinderten-Testament

Weitere Informationen zu diesem Thema lesen Sie unter den Vereinsmitteilungen der Gemeinde Oberharmersbach in diesem Amtsblatt auf Seite 31.



## Schwarzwaldverein Zell a. H.



### Dienstagswanderung

Am **8. Oktober** treffen sich die Dienstagswanderer um **13.30 Uhr** am Bahnhof. Von dort geht die Wanderung über die Waldsiedlung zum Wiesenwald. Über teils schmale Pfade ohne große Steigungen geht es durch den Wald, vorbei am ehem. Kriegerdenkmal, Winterberg, Alter Wald, Obere Hillig und dann zurück zur Einkehr in der Tenne. Weglänge ca. 5 km. Gehzeit etwa 2 Std., Höhendifferenz 60 Meter.

Treffpunkt: 13.30 Uhr am Bahnhof Zell.  
Wanderführer: Berthold Brosamer, Tel. 07835/634580

Zu dieser gemütlichen Wanderung sind auch Gäste und Nichtmitglieder herzlich eingeladen.



## Altenwerk Zell

### Herbstfest der Senioren

Zum „Herbstfest der Senioren“ am **Mittwoch, 9. Oktober**, lädt das Altenwerk Zell herzlich ein. Der Nachmittag beginnt um **14.00 Uhr** mit einer Rosenkranzandacht in der Pfarrkirche „St. Symphorian“. Daran anschließend geht es bei neuem Wein und Zwiebelkuchen, sowie auch anderen Getränken und Kuchen, im Pfarrheim „St. Symphorian“ weiter. Zu diesem gemütlichen Nachmittag, mit musikalischer Unterhaltung von Klaus Zillhardt, sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen.

## AWO Kinder- und Jugendakademie Kunst-Kultur-Natur



### Kreativangebot zu Halloween

»Rübengeister und Hollerhexe« – Schaurig-Schönes zur Geisternacht

Am **Samstag, 26. Oktober** veranstaltet die AWO Kinder- und Jugendakademie Kunst-Kultur-Natur **zwischen 10.00 Uhr und 13.00 Uhr** für Kinder ab 7 Jahren ein besonderes Kreativangebot zu Halloween. Gemein-

## Sprechstunden Sozialverband VdK Regionalgeschäftsstelle Offenburg

Der Sozialverband VdK informiert.

### Beratung im Sozialrecht:

Die Sprechstage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in **Offenburg** finden in der VdK-Servicestelle am Kronenplatz 1 im Gesundheits- und Servicezentrum (barrierefrei) statt.

### Sprechzeiten-Termine Oktober 2019

Dienstags, 8./ 15. und 22.10.2019.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 07 81/92 36 68-0 ist erforderlich.**

### Seniorenverband öffentlicher Dienst BW:

## Einladung zu einem gemütlichen Nachmittag

Am **Donnerstag, dem 10.10.2019, um 15.00 Uhr**, treffen wir uns am Fürstenberger Hof in Unterharmersbach. Der mit Stroh gedeckte Bauernhof ist ein bäuerliches Heimatmuseum. Er wurde 1660 errichtet und ist noch so eingerichtet, wie vor 100 Jahren. Wir werden unter fachkundiger Führung erfahren, wie sich das Leben der Bauern vor 100 Jahren gestaltet hat.

Nach der Besichtigung werden wir ein Vesper einnehmen. Die Kosten hierfür betragen 12 Euro.

Die Führung ist auf 20 Personen begrenzt und die Teilnahme erfolgt nach dem Windhundprinzip (Teilnahme mit zeitlicher Reihenfolge der Anmeldungen). Anmeldungen bis 26.09.2019 erbeten unter 07831-6185 oder udo.prange@gmx.de.

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »**Gemeinsamen Bekanntmachungen**« ab Seite 32!



# Gemeinsame Bekanntmachungen

Freitag, 4. Oktober 2019

LANDRATSAMT  
ORTENAU-KREIS



## Agrarstrukturverbesserungsgesetz

„Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums auf Gemarkung Nordrach zu entscheiden:

Flstnr. 428 Weg- und Hoffläche, Gebäudefläche, Landwirtschaftsfläche, Waldfläche mit insgesamt 7389 m<sup>2</sup>,

in Verbindung mit Flstnr. 429 Weg- u. Hoffläche, Landwirtschaftsfläche mit insgesamt 2403 m<sup>2</sup>,

in Verbindung mit Flstnr. 431/2 Waldfläche mit insgesamt 1243 m<sup>2</sup>,

in Verbindung mit Flstnr. 430 Waldfläche mit insgesamt 350 m<sup>2</sup>.

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse am Gesamtvertrag, mit Angabe der Kaufpreisvorstellung unter Vorlage eines Finanzierungsnachweises, dem Landratsamt Ortenaukreis – Amt für Landwirtschaft -, Prinz-Eugen-Straße 2, 77654 Offenburg innerhalb von 7 Tagen schriftlich mitteilen und begründen. Interessensmitteilungen ohne konkrete Kaufpreisvorstellungen oder ohne Vorlage eines Finanzierungsnachweises können keine Berücksichtigung finden.“

## Förderrichtlinie »Nachhaltige Waldwirtschaft – Maßnahmen des Integrierten Waldschutzes zur Bewältigung von Naturkatastrophen im Wald«

– Antragsabgabe und Abrechnung bis 31. Oktober 2019 –

Maßnahmen des Integrierten Waldschutzes zur Bewältigung von Naturkatastrophen im Wald

– Lagerbeschickung

– Hacken von Kronenmaterial und anfallendem Schad-Stammholz“

können nach der Förderrichtlinie „Nachhaltige Waldwirtschaft (VwV NWW)“ und Richtlinie zu Waldschutzmaßnahmen (Hacken von Kalamitätsholz) noch bis Oktober 2019 bezuschusst werden.

Antragsformulare sind digital verfügbar unter der Internetsuche: „Infodienst Förderung NWW“

oder sind über die Internetseite des Landratsamtes Ortenaukreis: Themen Wald/ Förderung/ zu finden.

Damit die Förderanträge abschließend bearbeitet und ausbezahlt werden können, müssen die Förderanträge einschließlich des Verwendungsnachweises bis spätestens 31. Oktober 2019 (Ausschlussfrist!) beim Amt für Waldwirtschaft eingereicht werden.

Hilfe und Beratung zur Förderfähigkeit und der Zuwendungshöhe vorgesehener Maßnahmen und Projekte erhalten Sie von unseren örtlich zuständigen Forstrevierleitern und vom Amt für Waldwirtschaft:

**Amt für Waldwirtschaft Offenburg**, Prinz-Eugen-Str. 2, 77654 Offenburg, **Forstbezirk Offenburg und Oberkirch**, Tel.: 0781 805 7166, Ansprechpartner: Martin Siffling, E-Mail: Martin.Siffling@ortenaukreis.de

**Forstbezirk Lahr**, Tel.: 0162 2535 746, Ansprechpartner: Siegfried Schölch, E-Mail: Siegfried.Schoelch@ortenaukreis.de

**Forstbezirk Wolfach**, Hauptstr. 40, 77709 Wolfach, Tel.: 07834 988 3407, Ansprechpartner: Christa Schaupp, E-Mail: Christa.Schaupp@ortenaukreis.de

## Sommerbergtunnel in Hausach vier Nächte wegen Wartungs- und Reinigungsarbeiten gesperrt

Wegen Wartungs- und Reinigungsarbeiten wird der Sommerbergtunnel in Hausach für vier Nächte **von Montag, 14. Oktober, bis Freitag, 18. Oktober, jeweils zwischen 20 Uhr und 5 Uhr, voll gesperrt.**

Die Umleitung erfolgt über die Ortsdurchfahrt Hausach. Wie das Straßenbauamt im Landratsamt Ortenaukreis mitteilt, dienen die Arbeiten dem Erhalt der Verkehrssicherheit und erfolgen nachts, um größere Verkehrsbehinderungen zu vermeiden. Die Anwohner und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für die Beeinträchtigungen gebeten.

## Reutherbergtunnel in Wolfach vier Nächte wegen Wartungs- und Reinigungsarbeiten gesperrt

Wegen Wartungs- und Reinigungsarbeiten wird der Reutherbergtunnel in Wolfach für vier Nächte **von Montag, 14. Oktober, bis Freitag, 18. Oktober, jeweils zwischen 20 Uhr und 5 Uhr, voll gesperrt.**

Die Umleitung erfolgt über die Ortsdurchfahrt Wolfach. Wie das Straßenbauamt im Landratsamt Ortenaukreis mitteilt, dienen die Arbeiten dem Erhalt der Verkehrssicherheit und erfolgen nachts, um größere Verkehrsbehinderungen zu vermeiden.

## Vorführung »Regionale Herbstküche« im Ernährungszentrum Ortenau

Anregungen für ein Herbstmenü sowie Tipps für die Planung und Zubereitung gibt das Ernährungszentrum Ortenau bei der Vorführung „Regionale Herbstküche“ am **Dienstag, 15. Oktober 2019, von 18 bis 21 Uhr** in der Lehrküche des Ernährungszentrums Ortenau, Prinz-Eugen-Str. 2, in Offenburg. Die Teilnehmer dürfen sich laut der Leiterin des Ernährungszentrums Luzia Bollack-Beuschlein auf leckere Kostproben freuen. „Der Herbst bietet in unserer Region eine Fülle an unterschiedlichen Früchten und Gemüsen, aus denen sich kreative Gerichte zusammenstellen lassen“, so Bollack-Beuschlein. Die Kosten betragen zehn Euro pro Teilnehmer. Anmeldungen werden ab sofort **bis Freitag, 11. Oktober**, unter Telefon 0781-805-7100 oder per E-Mail an [ernaehrungszentrum@ortenaukreis.de](mailto:ernaehrungszentrum@ortenaukreis.de) entgegengenommen.

## Migrationsamt verbessert Service: Sprechstunde freitags nach Online-Terminvereinbarung

Um die Wartezeiten im Migrationsamt zu verkürzen und die Servicequalität zu verbessern, bietet das Landratsamt Ortenaukreis den Kunden ab Oktober 2019 freitags Sprechstunden nach vorheriger Online-Terminvereinbarung an. Anders als an den anderen Öffnungstagen gibt es am Freitag dann keine offene Sprechstunde mehr. Die Öffnungszeiten am Montag und Mittwoch von 8.30 bis 12 Uhr sowie Donnerstag von 13 bis 18 Uhr bleiben wie gehabt bestehen. Auch die Einreichung von Unterlagen an der Information wird an allen Öffnungstagen und somit auch am Freitag weiterhin möglich sein.

Mit den festen Terminen will das Landratsamt den Kunden eine bessere Planung ermöglichen, deren Wartezeiten und letztlich auch die Vorsprachezeit verringern. Die Anmeldung ist ganz einfach über ein Formular auf der Internetseite [www.ortenaukreis.de](http://www.ortenaukreis.de) im Bereich „Onlinedienste“ unter der Rubrik „Online-Terminanfragen“ möglich.

**Buntes Veranstaltungsprogramm am ersten Oktoberwochenende:**

## Landfrauentag und Heuboden-Akademie im Vogtsbauernhof

Ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm können die Besucher des Schwarzwälder Freilichtmuseums Vogtsbauernhof in Gutach am ersten Oktoberwochenende, dem 5. und 6. Oktober, erleben. Auf dem Programm stehen eine Heuboden-Akademie, ein Landfrauentag, Familienmitmachaktionen und Handwerksvorführungen. Am **Samstag, 5. Oktober**, steht die Kulinarik im Mittelpunkt. Die Landfrauen aus Gutach sind **von 11 bis 17 Uhr** zu Gast und bereiten herbstliche Leckereien zu. Die Museumsgäste sind herzlich eingeladen, frisch zubereitete Waffeln, Erdäpfelsupp, Brot und Datschkuchen zu probieren. Informationen über den Umzug eines Hauses, auch Translozierung genannt, erfahren die Museumsgäste am **Sonntag, 6. Oktober, um 11 Uhr**. Bernd Jäger, Geschäftsführer der Firma JaKo Baudenkmalpflege GmbH, die das Schloß von Efringen von Wildberg nach Gutach versetzt hat, lädt zu einem einstündigen Vortrag ein. Dabei berichtet er aus erster Hand, wie das 600 Jahre alte Gebäude mittels der sogenannten Ganzteiltranslozierung von 2015 bis 2017 in das Freilichtmuseum Vogtsbauernhof versetzt wurde. Bernd Jäger ist zusammen mit seinen Brüdern Geschäftsführer der Firma JaKo Baudenkmalpflege GmbH. Das 1890 gegründete Familienunternehmen im oberschwäbischen Rot an der Rot ist Spezialist für die Translozierung und fachgerechte Restaurierung historischer Gebäude und hat schon für zahlreiche Freilichtmuseen in Deutschland und Europa historische Gebäude versetzt. In der Offenen Werkstatt für Familien zieht zwar kein Häuschen um, dafür wird aber eines gebaut. Von 11 bis 16 Uhr können Kinder ein Vogelhäuschen bauen, denn auch die Tiere wollen im Winter ein Dach über dem Kopf haben.

Verschiedene Handwerksvorführungen runden das Tagesprogramm von 11 bis 17 Uhr ab. Der Schmied und der Schindelmacher lassen sich am Sonntag bei ihren traditionellen Arbeiten über die Schulter schauen.

## 52. Warentauschtag am 12. Oktober

Am **Samstag, 12. Oktober 2019**, findet der 52. Ortenauer Warentauschtag statt. An fünf Standorten im Ortenaukreis können Besucher von 13 bis 14.45 Uhr Waren bringen und von 15 bis 16 Uhr holen: in der Festhalle in Münchweier, der KT-Halle (Oberländer Straße) in Kehl, der Markthalle in Haslach im Kinzigtal, der Rebstockhalle in Nesselried und in der Festhalle in Zunsweier. „Wer ein Schnäppchen machen möchte, sollte sich allerdings beeilen“, rät Johann Georg Kathan, Abfallberater beim Eigenbetrieb Abfallwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis, denn nach 20 Minuten sei meistens schon alles abgeräumt.

An diesem Tag können funktionsfähige Gebrauchsgegenstände, für die der derzeitige Besitzer keine Verwendung mehr hat, die aber zum Wegwerfen viel zu schade sind, einen neuen Besitzer finden. Wem etwas gefällt, der kann zum einmaligen Mitnahmepreis von zwei Euro pro Person mitnehmen so viel er möchte. Die Annahme der gebrauchten Gegenstände ist kostenlos.

Typische Warentauschtagartikel sind Geschirr, Gläser, Besteck, Küchengeräte, Kochtöpfe, Spielzeug, Taschen, Körbe, Rucksäcke, Aktentaschen, Ziergegenstände, Stühle, Kleinmöbel, Bücher, Schlittschuhe, Inliner, Schlitten, Werkzeug, Bastelbedarf, Bücher, Spiele, Schallplatten, Elektrogeräte, Dreiräder und vieles mehr. Verschmutzte Gebrauchsgegenstände sowie sehr alte Elektronikgeräte, vor allem Bildschirme und Drucker, werden nicht angenommen. Kleidungsstücke nur, wenn sie sehr gut erhalten und sauber sind. Ski und Skizubehör, Matratzen, Autoreifen, Teppichböden, Federbetten oder selbst aufgenommene Videokassetten werden ebenfalls nicht angenommen. Größere Gegenstände wie Kühlschränke oder Sofas dürfen nicht in die Hallen gebracht werden. Sie können aber vor Ort schriftlich angeboten werden.

Mit Unterstützung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft und einigen Bürgermeisterämtern organisieren Bürgerinitiativen und Vereine die Waren-

tauschtage vor Ort. Ergänzend zum Warentauschtag gibt es auf der Internetseite der Abfallwirtschaft unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) eine kostenlose Gebrauchtwaren- und Verschenkbörse, in die jeder ganzjährig Angebote und Gesuche kostenlos eintragen kann. Weitere Informationen zum Warentauschtag geben die Abfallberater des Landratsamtes Ortenaukreis telefonisch unter Telefon 0781 805 9623 oder per E-Mail unter [johann-georg.kathan@ortenaukreis.de](mailto:johann-georg.kathan@ortenaukreis.de).

## Frauenwirtschaftstage: »Frau und Beruf – das Netzwerk in der Ortenau« lädt zu Veranstaltungen ein

Auch in diesem Jahr werden im Rahmen der Frauenwirtschaftstage, einer landesweiten Aktion, Veranstaltungen zum Thema Frauen und Beschäftigung angeboten.

Film mit anschließendem Dialog: „Ich zeig Dir was“. **Donnerstag, 17. Oktober 2019, ab 18.30 Uhr**, im FORUM Kino Offenburg, Hauptstraße 111 in Offenburg. Was inspiriert mich auf meinem Weg in den Beruf? Schülerinnen der Klosterschule und der Astrid Lindgren Schule in Offenburg berichten uns von ihren eigenen Lebens- und Berufswünschen. Doch was braucht es, seinen Wunsch tatsächlich zu verwirklichen?

Die Schülerinnen wollen es wissen und fragen direkt nach, welche Erfahrungen andere Frauen in ihrem Leben gemacht haben. Dabei interviewen sie prominente Frauen aus Politik, Wirtschaft und Kirche, u.a. Dr. Susanne Eisenmann, Ministerin für Kultus, Jugend und Sport in Baden-Württemberg und Schwester Martina aus Offenburg.

Das Ergebnis ist ein kurzweiliger Film „Ich zeig Dir was“ (30 Minuten), der uns auch einen Einblick in Erwartungen an das eigene Leben, seine Fragen und Herausforderungen erlaubt. Professionelle Unterstützung erhielten die Schülerinnen durch Kristina Förtsch, Filmemacherin aus Strasbourg-Ortenau und von den Frauen von Soroptimist International (SI) Club Offenburg-Ortenau. Im Anschluss an den Film werden zwei Schülerinnen, Kristina Förtsch als Filmemacherin und berufstätige Frauen von Soroptimist zu ihrem Weg und ihren Träumen befragt. Ablauf: 18.30 Uhr Ankommen bei einem kleinen Imbiss. 19.00 Uhr Film. 19.30 Uhr Moderierter Dialog. Referentinnen: Kristina Förtsch, Filmemacherin mit Schülerinnen des Projektes; Elisabeth Reiher, Barbara Bullwinkel und Maren Hahn, Soroptimist International (SI) Club Offenburg-Ortenau.

Teilnahme: Die Teilnahme an dieser Veranstaltung steht allen interessierten Personen offen und kostet 5 Euro für die Kinokarte. Diese kann vorab erworben werden – direkt beim Kino oder Online unter:

<https://www.forumcinemas.de/de/information/zum-online-ticket>

Infoveranstaltung „Wie finde ich einen (Wieder-) Einstieg in Beruf oder Ausbildung?“ – Markt der Informationen für Frauen mit Wurzeln im Ausland und ihre ehrenamtlichen Begleiterinnen

**Freitag, 18. Oktober 2019, 10 bis 12 Uhr**, VHS Offenburg, Amand-Goegg-Str. 2 – 4, Saal, Foyer und Seminarräume, Offenburg.

Im Rahmen der Frauenwirtschaftstage bietet „Frau und Beruf – das Netzwerk in der Ortenau“ eine Informationsveranstaltung für Frauen mit ausländischen Wurzeln an. Gerade für sie ist es besonders schwierig, einen Beruf zu finden oder eine Ausbildung zu absolvieren.

Zum Auftakt der Veranstaltung werden Frauen mit Migrationshintergrund ihre eigene Geschichte erzählen und den Teilnehmerinnen Mut machen einen beruflichen Weg einzuschlagen.

Später werden die Frauen an mehreren Thementischen mit Vertreterinnen verschiedener Einrichtungen die Gelegenheit haben, Fragen zu stellen und Antworten rund um den Arbeitsmarkt und eine berufliche Tätigkeit in Deutschland zu bekommen.

Dolmetscherinnen für Englisch, Französisch, Arabisch, Türkisch, Kurdisch und Russisch stehen bei Bedarf zur Verfügung.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Info und Anmeldung: 0781-9675-6696 oder per Mail an: [christine.roesch@stadt-freiburg.de](mailto:christine.roesch@stadt-freiburg.de).

Die Veranstaltung ist barrierefrei erreichbar.

Veranstalter der Frauenwirtschaftstage in der Ortenau:

„Frau und Beruf – das Netzwerk in der Ortenau“

Die Netzwerkpartnerinnen sind: Agentur für Arbeit Offenburg, HWK-Freiburg/Gewerbe Akademie Offenburg, IHK Südlicher Oberrhein, Kontakt-

stelle Frau und Beruf Freiburg-Südlicher Oberrhein, Kommunale Arbeitsförderung Ortenaukreis Jobcenter, Landratsamt Ortenaukreis, Regionalbüro für berufliche Fortbildung, Stadtmarketing- und Wirtschaftsförderungs-GmbH Kehl, Stadt Offenburg, Stadt Achern, VHS Offenburg und VHS Ortenau.

## Bewertungsportale – Fluch oder Segen? Wie Sie von Gästebewertungen im Internet profitieren können

Was früher das Gästebuch war, sind heute die Online-Bewertungsportale. Kaum eine Kaufentscheidung oder Zimmerbuchung ohne einen Blick auf die Erfahrungen und Einschätzungen anderer Gäste und Kunden. Nutzen Sie als Gastgeber die positive Macht von Bewertungen und profitieren Sie vom kostenlosen Marketing Ihrer Gäste. Hierzu bietet das Landwirtschaftsamt im Landratsamt Ortenaukreis in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwald Tourismus Kinzigtal e.V. am **Montag, 21. Oktober 2019, von 18 bis 19.30 Uhr** den Vortrag „Bewertungsportale – Fluch oder Segen?“ mit Frau Constanze Bröhmer an. Der Vortrag findet im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof, Hermann-Schilli-Haus, in 77793 Gutach statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. **Anmeldung bis 16.10.2019** unter 0781 805-7100, per Mail an [landwirtschaftsamt@ortenaukreis.de](mailto:landwirtschaftsamt@ortenaukreis.de) oder online über den Veranstaltungskalender <http://ortenaukreis.landwirtschaftsverwaltung-bw.de>.

## Allgemeine Bekanntmachungen

### Diakonie Hausach »Club Lichtblick«

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Dienstag, 8. Oktober 2019, von 9.00 – 11.00 Uhr** zu einem gemeinsamen Frühstück im Café Angelo im Evangelischen Gemeindehaus bei der Evangelischen Kirche.

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 10. Oktober 2019** zum Malen. Treffpunkt ist **14.00 Uhr** beim Diakonischen Werk in Hausach, bei der Evangelischen Kirche.

#### »Warm & Lecker«

Immer **montags** gibt es im Evang. Gemeindehaus Hausach eine Mahlzeit, hergestellt im Rahmen eines Beschäftigungsprojektes. Die Essensausgabe ist von **12.00 bis 13.00 Uhr**.

Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein

### Fachkräfte gesucht: Firmenbesuch für Frauen beim Europa Park in Rust am 10. Oktober

Die Veranstaltungsreihe "Firmenansichten" der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein geht in eine neue Runde: Regionale Unternehmen öffnen ihre Türen für Frauen, die sich für Tätigkeiten in dieser Branche interessieren. Sie können sich aus erster Hand über Arbeitsfelder, Einstiegs- und Karrierewege in den Unternehmen informieren, erhalten Einblicke in die Praxis und haben die Chance, direkt mit Personalverantwortlichen ins Gespräch zu kommen.

Der Europa-Park zählt mit über 4150 Beschäftigten zu den größten Arbeitgebern in Südbaden. Als Arbeitgeber wurde er bereits mehrfach ausgezeichnet. Der Europa-Park sucht engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Spaß an der Dienstleistung in nahezu allen Bereichen.

Teilnehmerinnen beim Firmenbesuch erhalten Einblick in die verschiedenen Arbeitsfelder im Europa-Park: Von der Gastronomie, Hotellerie, über Technik und Handwerk bis hin zur Verwaltung etc. Die Personalabteilung informiert über Zugangswege und Entwicklungsmöglichkeiten in den verschiedenen Bereichen und beantwortet gerne Ihre Fragen.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Da die Zahl der Plätze begrenzt ist, ist eine

Anmeldung bei der Kontaktstelle Frau und Beruf erforderlich: telefonisch unter Telefon 0761 201-1731 oder per E-Mail an [frau\\_und\\_beruf@stadt.freiburg.de](mailto:frau_und_beruf@stadt.freiburg.de)

Weitere Informationen zur Reihe Firmenansichten und zur Kontaktstelle Frau und Beruf unter [www.frauundberuf-ortenau.de](http://www.frauundberuf-ortenau.de)

## AWO Elternschule Ortenau

Die ersten Veranstaltungen nach der Sommerpause:

**Ayurvedische Babymassage, Alter: ab 6. Woche – bis 6. Monat,**

**Termin: Mittwoch 16.10.2019, 9.30 – ca. 11.30 Uhr**

**Ort:** Haslach, Ayurvedapaxis, Alte Eisenbahnstr. 7

**Leitung:** Romy Brucher, Ayurvedatherapeutin

**Gebühr:** nur Vorkasse: 40 €, Der Kurs findet in sehr kleiner Gruppe statt!!

### Neu im Programm:

**Kurs: Konflikte miteinander?!, dennoch an einem Strang ziehen kann das gelingen?**

Lästern, feindselige Blicke, Drohungen: Wir kennen die Symptome geschwiebter Konfliktgespräche. In diesem Kurs nehmen wir sie zum Anlass, unsere Strategien zu verbessern und uns als Lernende auf die nächste Auseinandersetzung zu freuen. Ein systematischer Ansatz macht die Fähigkeit »Win-win-Situationen« zu erzeugen für jeden erlernbar. Im geschützten Übungsfeld der Gruppe arbeiten wir an individuellen Fragestellungen. Die erlernten Fähigkeiten helfen uns zu bekommen, was wir brauchen und verbessern die Beziehung zu unseren Konfliktpartnern.

Sie sind wichtige Schlüsselqualifikationen für den Beruf, Partnerschaft und Familie - auch für den Konflikt mit Kindern.

**Termin: Samstag 19.10.2019 + 9.11.2019, jeweils 16 – 18.30 Uhr**

**Ort:** Haslach, Bürgerhaus

**Gebühr:** nur Vorkasse: 49€

**Leitung:** Christian Fazekas, Lernbegleiter Natur- und Montessorischule, Gestalttherapeut, Autor

### Verbindliche Anmeldung bei :

**AWO Elternschule Ortenau**, Webseite: [www.awo-elternschule-ortenau.de](http://www.awo-elternschule-ortenau.de), E-Mail: [elternschule@awo-ortenau.de](mailto:elternschule@awo-ortenau.de), Telefon 0175/ 808 16 12

### Landratsamt Emmendingen

## Grundlagenseminar und Aufbaukurs zu Homöopathie im Rinderstall

„Homoöopathie im Rinderstall“ ist im November das Thema von zwei Veranstaltungen des Kompetenzzentrums Ökologischer Landbau Baden-Württemberg mit der überregional bekannten und renommierten Dozentin für Nutztierhomöopathie, Birgit Gnadl.

Im zweitägigen Grundlagenseminar am **Dienstag, 5. November und Mittwoch, 6. November 2019** erläutert die Referentin, was in eine homöopathische Stallapotheke gehört, informiert über Geburtshilfe, Vorbeugung von Eutererkrankungen, Fruchtbarkeits- und Stoffwechselerkrankungen sowie Kälber- und Klauenerkrankungen.

Im eintägigen Aufbaukurs „Homöopathie im Rinderstall“ am **Donnerstag, 7. November 2019** geht es vor allem um die Prävention von Eutererkrankungen, erhöhten Zellgehalt als Bestandsproblem, Indikationen bei Mastitis und homöopathisches Trockenstellen.

Veranstaltungsort für beide Veranstaltungen ist das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Beginn ist jeweils um 9 Uhr. Die Seminargebühr für das zweitägige Grundlagenseminar beträgt 120 Euro sowie 60 Euro für den eintägigen Aufbaukurs. Schüler erhalten 50 Prozent Rabatt. Anmeldeschluss ist jeweils am 11. Oktober 2019. Die Anmeldungen nimmt das Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLBW), Telefon 07641 451 9191 und per E-Mail: [bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de](mailto:bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de) entgegen. Ansprechpartner ist Jan Clausen.